



Séminaire
« Le bien-être des animaux en Europe: réalisations et perspectives »
Strasbourg, 23-24 novembre 2006

PROJET D'ORDRE DU JOUR

24/11/2006

Jeudi 23 novembre 2006

14:30 **Enregistrement des participants** (Salle 1)

15:00 **Ouverture du séminaire** (Salle 1)

- Allocution de bienvenue par M. Guy DE VEL, Directeur Général, Direction Générale des Affaires Juridiques, Conseil de l'Europe
- Allocution de bienvenue par M. Andrea GAVINELLI, Chef du Secteur Bien-être animal, DG de la Santé et de la Protection des consommateurs, Commission européenne
- Allocution de bienvenue par Dr. Nicola BELEV, Président de la Commission Régionale pour l'Europe, OIE

15:30 – 17:30 **Session d'introduction:** Le rôle des organisations internationales dans le développement et la promotion des normes du bien-être des animaux.

- Orateur principal, CdE: M. David PRITCHARD, Président du Comité de la Convention européenne sur la protection des animaux dans les élevages (T-AP)
- Orateur principal, EU: M. Andrea GAVINELLI, Chef du Secteur Bien-être animal, DG de la Santé et de la Protection des consommateurs
- Orateur principal, OIE: Dr. Sarah KAHN, Directeur du Service du commerce international de la OIE.

Présentation d'un projet de déclaration jointe CdE/EU/OIE

Débat incluant les réponses des parties concernées

Modérateur: M. Gianni PALMIERI, Chef du Service du Droit Public et Privé, CdE

17:30 – 18:00 **Présentation des activités de la Direction Générale de la Commission européenne pour l'Élargissement/ Unité d'assistance technique et d'échange d'informations**, Mme Olga ZORKO, Administratrice, DG ELARG/TAIEX

18:00 – 18:15 **Nomination des coordinateurs des groupes de travail**

19:30 **Réception à l'Hôtel de Ville**

Une initiative de l'unité Bien-être animal du Conseil de l'Europe (DG I-Affaires juridiques) en co-opération avec la Direction générale "Santé et Protection des Consommateurs" (DG SANCO) et la DG pour l'Élargissement/ instrument d'assistance technique et d'échange d'informations (TAIEX) avec le soutien de l'organisation mondiale de la santé animale (OIE)

www.coe.int/animalwelfare-workshop

Vendredi 24 novembre 2006

09:00 – 11:00 **Session du groupe de travail: *Vers une compréhension commune du bien-être animal***

- Groupe 1 (Salle 2)
- Groupe 2 (Salle 1)
- Groupe 3 (Salle 3)
- Groupe 4 (Salle 15)
- Groupe 5 (Salle 17)

11:00 – 11:30 Pause café

11:30 – 12:30 **Session Plénière** (Salle 1)

Débat animé par M. Alejandro THIERMANN, OIE

- Présentations par les co-ordinateurs des groupes de travail
- Grands sujets et résultats des débats au sein des groupes de travail

12:30 – 13:00 Point presse (Salle 1)

12:30 – 14:30 Pause déjeuner

14:30 - 16:30 **Session plénière** (Salle 1)

Débat co-animé par Mme Pirkko Skutnabb, Présidence de l'UE et M. Andrea Gavinelli, Commission européenne

- Les moyens pour une meilleure coordination des activités internationales sur le bien-être animal
- Débat et finalisation d'une déclaration jointe CdE/UE/OIE
- Débat sur le suivi du séminaire

16:30 – 16:45 Pause café

16:45 – 17:30 **Conclusions du Séminaire** (Salle 1)

Débat animé par Mme Pirkko Skutnabb, Présidence de l'UE

- Adoption d'une déclaration jointe CdE/UE/OIE
- Discours de clôture par M. Roberto LAMPONI, Directeur de la Coopération Juridique, Direction Générale des Affaires Juridiques, Conseil de l'Europe
- Discours de clôture par M. Andrea GAVINELLI, Chef du Secteur Bien-être animal, DG de la Santé et de la Protection des consommateurs, Commission européenne
- Discours de clôture par Dr. Sarah KAHN, Directeur du Service du commerce international de la OIE
- Décision sur le suivi du séminaire

HISTORIQUE DE L'ORDRE DU JOUR

Note importante

Veillez prendre note que l'aspect le plus important de ce séminaire est basé sur un débat actif entre les différents participants. C'est la raison pour laquelle les participants sont fortement encouragés à :

- débattre et partager les expériences nationales spécifiques,
- identifier les besoins et les domaines susceptibles d'être améliorés,
- identifier les moyens d'une meilleure co-ordination des activités internationales relatives au bien-être animal,
- aider au développement d'une déclaration jointe CdE/EU/OIE avant les conclusions du séminaire.

Ouverture

Le séminaire sera ouvert par les représentants des CdE, UE et OIE.

Session introductive

Au cours de la session introductive, les représentants des CdE, UE et OIE présenteront l'état actuel et les perspectives futures pour le développement et la promotion du bien-être animal. Ces contributions incluront des réflexions sur les principes éthiques, scientifiques, culturels et socio-économiques utilisés par chaque partenaire, les méthodes et moyens d'élaboration de normes, l'utilisation d'un processus démocratique et d'une recherche de transparence, la prise en main du conflit entre la science, le conseil technique et la mise en œuvre pratique.

Afin de faciliter les différents débats en tenant compte des restrictions du temps de parole, chaque orateur disposera d'une durée maximale de 15 minutes pour sa présentation. Néanmoins, tous les orateurs sont invités à soumettre au secrétariat des notes écrites qui pourront être distribuées aux participants, pouvant ainsi permettre à l'assistance de poser des questions et de soulever des commentaires. Les présentations PowerPoint sont les bienvenues.

Au cours des débats, les interventions des parties concernées sur le travail des organisations internationales sont les bienvenues.

Le Modérateur de la Séance introductive présentera le projet de déclaration jointe CdE/EU/OIE. Ce projet circulera en vue d'être débattu à la session plénière du 24 novembre.

Le représentant de TAIEX (l'unité de la Direction générale pour l'Élargissement de la Commission européenne) présentera des activités d'assistance technique à court terme menées par TAIEX dans les nouveaux Etats membres, les pays candidats et les pays occidentaux des Balkans. TAIEX assiste également les pays inclus dans la politique de voisinage européenne de l'UE, ainsi que la Russie.

Activités des groupes de travail

Le but des débats au sein des groupes de travail est d'identifier et de partager les bonnes pratiques et de déterminer leur mise en œuvre pratique. Veuillez prendre note de la liste des groupes ci-dessus.

Les groupes de travail seront appelés à analyser la mise en œuvre des réglementations nationales et internationales relatives au bien-être animal dans le cadre du transport et de l'abattage, d'identifier des obstacles dans la mise en œuvre des réglementations relatives au bien-être d'animal (barrières éthiques, sociales, scientifiques et juridiques) et leurs solutions et d'identifier les bonnes pratiques et avantages de la mise en œuvre des réglementations relatives au bien-être animal.

À cette fin, les délégations sont invitées à soumettre des informations (de préférence avant la réunion) sur la base du questionnaire fourni ci-après. Les informations du questionnaire serviront à alimenter les débats de groupes et, si approprié, seront aussi utilisées dans la rédaction du résumé de la conférence. Le questionnaire a comme objectif d'établir un aperçu d'ensemble de la législation sur le bien-être animal, ainsi que sa mise en œuvre, plutôt que d'exiger des détails spécifiques sauf s'ils s'avèrent être nécessaires à l'explication des bonnes pratiques.

Les coordinateurs élus de chaque groupe feront un résumé de leurs activités au cours de la session plénière (5 minutes pour chaque présentation). Les organisations observatrices sont libres dans le choix d'un Groupe de travail.

Groupes de travail:

GROUPE I	GROUPE II	GROUPE III	GROUPE IV	GROUPE V
ARMENIE	ANDORRE	ALBANIE	DANEMARK	AUTRICHE
AZERBAIDJAN	BELGIQUE	BOSNIE-HERZEGOVINE	ESTONIE	REPUBLIQUE TCHEQUE
BELARUS	CHYPRE	BULGARIE	FINLANDE	ALLEMAGNE
GEORGIE	FRANCE	CROATIE	ISLANDE	LIECHTENSTEIN
KAZAKHSTAN	GRECE	« EX REPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACEDOINE »	IRLANDE	LUXEMBOURG
KIRGHIZISTAN	ISRAËL	HONGRIE	LETTONIE	PAYS-BAS
MOLDOVA	ITALIE	UNMIK/Kosovo	LITUANIE	POLOGNE
FEDERATION DE RUSSIE	MALTE	MONTENEGRO	NORVEGE	SLOVAQUIE
TADJIKISTAN	MONACO	ROUMANIE	SUEDE	SUISSE
TURKMENISTAN	PORTUGAL	SERBIE	ROYAUME - UNI	
UKRAINE	SAINT MARIN	SLOVENIE		
OUZBEKISTAN	ESPAGNE			
	TURQUIE			
Interprétation simultanée en russe	Interprétation simultanée en français	Anglais seulement	Anglais seulement	Anglais seulement

Une initiative de l'unité Bien-être animal du Conseil de l'Europe (DG I-Affaires juridiques) en co-opération avec la Direction générale "Santé et Protection des Consommateurs" (DG SANCO) et la DG pour l'Élargissement/ instrument d'assistance technique et d'échange d'informations (TAIEX) avec le soutien de l'organisation mondiale de la santé animale (OIE)

Session plénière

Sur la base des résultats des débats au sein des groupes de travail, la session plénière fournira l'occasion :

- de produire des recommandations pour les mécanismes d'exécution et du suivi des bonnes pratiques;
- de considérer des moyens pour une meilleure coordination d'activités internationales sur le bien-être animal;
- d'identifier des changements nécessaires aux lois et normes des CdE, l'UE et OIE
- de discuter du suivi de cet séminaire.

De plus, une attention spéciale sera portée au projet de déclaration conjointe CdE/EU/OIE et les participants seront invités à commenter et développer le document.

Conclusions

Avant la clôture officielle du séminaire par les représentants du CdE, l'UE et OIE, une déclaration jointe CdE/EU/OIE sera officiellement adoptée. Les participants seront également invités à prendre une décision sur le suivi du séminaire.

Divers

Une liste de participants et d'experts avec leurs coordonnées sera disponible dans le rapport du séminaire qui sera envoyé aux participants après l'événement.

Un résumé des questionnaires et des conclusions du séminaire sera également publié sur les sites Internet du CdE, l'UE et la OIE ainsi que dans la Revue Scientifique et Technique de la OIE.